

最新ベトナム・カルチャーを日本に紹介するフリー・ペーパー

日越文化通信

# ロータス・タイム

特集：2019年秋・冬公開のベトナム映画  
「サイゴン・クチュール」監督来日レポート  
ベトナム料理店スタンプラリー 他

創刊号  
TAKE FREE



Instagram



@vietcuisine.beer



「ベトナム料理とベトナムビールをたくさんの方に楽しんでもらいたい」と思い、ベトナムレストラン様、アジアンレストラン様のベトナム料理を紹介しています。ぜひチェック & フォローをお願いします！



★ 飲食店様からの掲載依頼も受け付けております。

■お問合せ：株式会社池光エンタープライズ<ベトナムビール輸入元>  
http://www.ikemitsu.co.jp/ tel:03-6459-0480 fax:03-5776-4843

最新傑作ベトナム映画が勢揃い!  
2019年12月21日(土)各配信サービスでの  
レンタル、AmazonDODでの販売開始!!

★詳しくはMAP IncのHPへ <http://www.mapinc.jp>



「草原に黄色い花を見つける」



「漂うがごとく」



「ベトナムを懐く」



2018年に  
日越国交樹立45年を

むかえた日本とベトナム。現在、

- 日本には留学生や技能実習生を含め30万人を超えるベトナム人たちが暮らしています。
- なのに今のベトナムの情報は意外と少ない。そこで映画を中心にベトナムの今のカルチャーを紹介するフリーペーパーを創刊しました。不定期ですが、様々な情報を発信していきます！

### INDEX

- ② 巻頭特集 2019年秋・冬公開のベトナム映画  
\*第三夫人と髪飾り  
\*パパとムスメの7日間  
\*サイゴン・クチュール
- ⑧ ベトナムタレント名鑑 365daband
- ⑨ ベトナム映画コラム 【STUDIO68とは?】
- ⑩ 《RECOMMEND》カフェ&書籍&DVD
- ⑪ ベトナム料理店スタンプラリー



2019.12.15 刊 発行：ムービー・アクト・プロジェクト  
〒107-0052 東京都港区赤坂 4-10-21 八幡ビル1F  
発行責任者：熊谷綾子 デザイン：菅原綾子

★情報や協力してくれるライターさんを募集しています。ご興味のある方はメールアドレスまでご連絡ください!  
[info@mapinc.jp](mailto:info@mapinc.jp)

文責:クマガイムッコ



©Copyright Mayfair Pictures.  
全国順次公開中

## 第三夫人と髪飾り



大ヒット公開中の映画『第三夫人と髪飾り』は、ベトナム生まれの女性監督アッシュ・メイファが、自身の曾祖母の体験をもとに脚本化した19世紀の北ベトナムの物語。美しい映像と共に10代の少女の成長と愛憎が描かれ、本国ではSNSなどで物議を醸し4日で上映中止となった作品です。その4日間の1日、たまたまベトナムの劇場で観ることができた筆者の上映レポート。

映画館は1区のリバティ・セントラルサイゴンホテルの横にあるCGV Liberty Citypointで、高級感あふれる内装の中、チケットに示された劇場へ進んでいくと、なんとカップルシートでした!



ベトナムは儒教思想が根付く国。年長者を重んじ、同時に家族をととても大事にします。この物語は19世紀の北ベトナムが舞台ですが、昨年「ベトナム映画祭2018」でも上映した『モン族の少女バオの物語』を思い出しました。こちらは2007年に作られたベトナム北部に暮らす少女バオが、子供ができなかった育ての母と産んでくれた母の人生に、女性としての生き方をみつけ成長していくストーリー。そして『第三夫人と髪飾り』は時代がもう少し遡り、一夫多妻制がまだ認められている時代、世継ぎを生むために14才にして嫁入りし、女性ばかりの家で様々なことを教わり傷つきながらも強かに生きていく少女の姿が描かれています。卵やトカゲ、揺らめく布や緑など、直接的ではない繊細な表現が魅力。これは他の作品にも見られるベトナム映画の特徴のように思います。



## パパとムスメの7日間



「パパとムスメの7日間」は、日本人の落合賢監督がベトナムで大ヒットした「サイゴン・ボディガード」に続いて監督したベトナム映画。今回は原作が五十嵐貴久の日本の小説で、ドラマ化もされた日本でもおなじみの物語ですね。現在シネマート新宿およびシネマート心齋橋で行われている「のむコレ3」に選出された1本として上映中です。こちらのページでは昨年12月20日にホーチミンで行われた世界最速のプレミアム上映の模様をレポート!



©チャンフンフィルムスのむコレ3にて公開中



こちらが招待状。



場所は開発が進む7区のロッテシアター。クリスマス間近ということもあって、映画館のある建物の入り口はライトアップされていました。中に入ると続々とキャストが登場し映画のボード前でフォトセッションやインタビューを受けていました。



全員が揃ったところで、上映前のイベントがスタート。落合賢監督はもちろん、原作者の五十嵐貴久先生や、プロデューサーのチャーリー・グエン(「The Rebel 反逆者」監督)などが勢揃い。ベトナム語がわからなくても盛り上がっているのは伝わる!そんなイベントでした。

上映前には作品にちなんだ容器に入ったコーラとチップスが!



上映後も、キャストの皆さんが残って写真撮影に応じてくれる!!この距離感、日本ではあんまり無い気がします。

作品はご存知の通り、父と娘の中身が入れ替わる「君の名は。」のようなファンタジー。母を亡くした後、すっかり子供っぽくなってしまった父親と、逆にしっかり者の娘が、入れ替わることでお互いを知って、それまでどこか本音を言えなかった部分をぶつけていく。作品の魅力は多々あるけれど、やっぱり役者たちが魅力的に描かれていること!ベトナムの人気No1喜劇俳優タイ・ホアは心がJKということととにかく可愛い!そしてケイティ・グエンのくるくる変わる表情、バレエとカンフーを混ぜ合わせた(?)パフォーマンスは最高です!他の俳優たちもそれぞれ魅力的で、ベトナムで大ヒットしたのも納得です。

## サイゴン・クチュール



12/21より公開の「サイゴン・クチュール」は、一昨年から多くの国内映画祭で「仕立て屋 サイゴンを生きる」として上映され好評を得、タイトルを変え劇場公開が決まった作品です。母親役で出演もしているゴ・タイン・バン率いるSTUDIO68(9ページ参照)の代表作でもあり、映画公開後にアオザイがベトナムの若者たちの間で大人気になるなど、ファッション界にも影響を与えた1本。劇場公開に先駆け、脚本も手がけたグエン・ケイ監督が来日。ゲストを迎えたトークショーの他、ファッションショーも行いました。こちらをレポート!



——ようこそいらっしゃいました。本作では監督・脚本を兼ねていますが、伝統のアオザイと60年代ファッションを絡めた本作を製作したきっかけは?

グエン・ケイ(以降ケイ) 脚本を書くのに4ヶ月かかりました。最初に考えたのは姉妹の話だったのですが、母と娘の確執を解決するという現代的な題材に変えました。私の母との物語も反映しています。

——ファッションがとても可愛いですが、今のベトナムの最先端のファッションなのでしょうか?

ケイ 一番現代的なファッションを採用しています。私にとってラッキーだったのは、本作のプロデューサーであり、コスチューム・デザイナーであるティユ・グエンがウクライナで美術の学士をとった方で、彼女がフレンチ・コロニアルの象徴である花柄タイルや60年代の象徴でもある水玉など、ビンテージでもあり現代的でもある衣装を作ってくれたことです。

——ここでベトナム映画に詳しいゲストの方をお迎えしたいと思います。落合賢監督です!「サイゴン・ボディガード」と「パパとムスメの7日間」を撮られています、ベトナムの映画界をどう思いますか?

落合 はじめまして、落合賢です。ベトナムの映



司会:新谷里映  
日時:2019年11月11日  
場所:笹塚ボウル



画界を一言でいうと、エネルギーに満ち溢れているというか、業界全体としてもエネギッシュだし、個としてもエネギッシュだなと思います。これから良いものを作って外にだしていこうという気持ちが、日本や他の他の国よりも大きい気がします。

ケイ はい。おっしゃる通りだと思います。それとベトナムは、どんな人が来てもフレンドリーだと思っているんですね。落合さんですが、ベトナムに来て楽しく仕事をして、そのままベトナムに居続ける人もいます。フレンドリーで仕事しやすい所です。

落合 ところでケイ監督は何枚ぐらいアオザイを持っているのですか?

ケイ 3着です。平均してそのぐらいだと思います。昔は男の人も着ていて素敵なアオザイもありましたが、最近は男の人は洋服を着るようになりましたね。なんで背広なのか、それを続編でやろうと考えています。

落合 すでに続編?日本で撮影する予定はありますか?

ケイ 3作目は「京都クチュール」として、京都を舞台に着物を描く予定です

落合 それは楽しみです!監督、この作品は何着ぐらい衣装を用意したのですか?

ケイ 231着です!これはデザイナーのティユさんと数えたので間違いありません。しかもこれ以外に準備していたけれど着なかった服もありました。この映画はスターの皆さんが参加していて、スターのみなさんは割と着るものに着るさいんですね(笑)。

——ありがとうございました。続いて二部はまた素敵なゲストをお迎えしております。野宮真貴さん、デビット伊東さんです。まずは作品の感想を教えてください。

野宮 ファッションを扱った映画ですし、カラフルでキュートでポップで、まさに私が90年代にピーコート・ファイヴで着ていたような60年代のお洋服もたっぷり楽しめました。ベトナムの民族衣装アオザイもたっぷり知ることができますし、とても好きな作品です。

デビット 僕は「基本を大事にしろ」というお母さんの言葉が大好きでした。日本の芸能界も、ぼくはコメディアンでしたけど、基本を大事にしたから今がある。ラーメン業界でも出汁の取り方とか麺の作り方とか、基本を大事にしないと、新しいものをやろうとしても壁にぶちあたります。そこをちゃんと描いているところが素晴らしいと思いました。

——おふたりはベトナムのどんなところに惹かれますか?

野宮 人も優しいし、食事もおいしいし、買い物もたのしいし、美しいし。すごく気に入って、毎年いきたいなという感じです。映画を見て、水玉のアオザイとかぜひ作りたくなりました。





ボウリング場がランウェイに!!  
「サイゴン・クチュール」のコスチューム・デザインを  
手がけたティエ・グエンのアオザイやワンピース  
計15着の華やかなファッションショー!

デビット ベトナムには3年前にドラマの撮影で行って、みなさん勤勉で一所懸命だと感じました。撮影の空き時間に街を歩いて、すごいパワーを感じたんですね。それと今、日本が忘れているような、家族の会話や友達との対話をとても大事にしている。だから感銘をうけに、みんな一度いったほうがいいと思います。ところで監督に聞きたいのですが、僕たちふたりが映画に出るとしたら、どんな役がよいと思いますか?

ケイ 第3部は京都を舞台にしようと思っているので、もしお二人がでてくれるなら、オートクチュールつまり、特注で役をつくります!デビッド伊東さん、本当にハンサム。デビットさんのためだけの役をつくります。野宮さんには一番よいアオザイを着る役、10回着替える役を考えたいと思います。

野宮 嬉しいです。私、着替えるの得意ですよ!

——今、パート3の出演者がきました。その前に、まずパート1の「サイゴン・クチュール」をみなさまごらんになってください。今日はありがとうございました!



ファッションショーの後は、  
ベトナム人ダンスユニット  
9Flowersによる「サイゴン・クチュール」  
主題歌のダンス!



会場を提供いただいたのは、老舗ボウリング場・笹塚ボウル。ボウリング・ブームの70年代から続くレトロな雰囲気と、ミラーボールやラグジュアリーなソファを要するPOPな雰囲気が「サイゴン・クチュール」にぴったり!普段からコミュニティスペースとして結婚式やDJパーティなど行われている。ベトナム進出も予定されているとか!

ポップでカラフル。キュートでお洒落。まるで往年のお茶目なフランス映画のよう!! ベトナムの民族服への愛と誇りも共感を誘い、しかもリアルな奇跡のおまけつき。抱きしめたいくなるベトナム映画に乾杯だ。 北川れい子(映画評論家)



1に可愛く、2にPOP。3にワクワク、4にホロリ。ヒロインと一緒にタイムスリップしながらファッション界をのぞいたり、アオザイの魅力にハマったり。いろんなテーマがサラリ入った贅沢さ。女子必見!元気になろっ! 襟川クロ (映画パーソナリティー)



60年代のカラフルなファッション、フィルムライクなルック…からの、まさに現代のベトナム版『プラダを着た悪魔』!な展開は必見。タイムトラベルものに付きまとうタイムパラドクスへの葛藤なんて気にしない大胆な展開が、なんだかスカッとします。そして映画の主役でもあるアオザイが美しく、アオザイを身に纏った女性たちも美しい。 穂山菜由(「月極オトコトモダチ」監督)

頑張るぞ!って元気をチャージしたい時は『キューティ・ブロード』や『プラダを着た悪魔』を見ます。でも女性が共感できるお仕事ムービーって実はそう多くはなくて…だからこそ『サイゴン・クチュール』との出会いは嬉しかった! **未来の自分を変えるのは今の自分**、そんなメッセージも心に響きました。

新谷里映(映画ライター)

60年代ファッションとアオザイ、カラフルな映像とベトナム語の響き、自分探しと家族愛…それぞれが素敵なハーモニーを奏で、とっても可愛い幸せな映画です。さあ、おしやれをして **映画館に行きましょう!**

野宮真貴(シンガー)

パワフルでビビットな女の子の生き様!主人公が自分と見つめあい **成長してゆくタフな姿はリスペクトそのもの**。レトロで上品なアオザイはきっと、一目で虜になるはず…! シマザキリノ(映画ライター)



# サイゴン・クチュール

監督:グエン・ケイ 配給:ムービー・アクト・プロジェクト(2017/ベトナム/100分)  
1969年のサイゴン。老舗のアオザイ屋の娘・ニューは伝統を重視する母親と対立していた。そんなある日まさかのタイムスリップ。現代のファッション業界で働くことに。一人の女性の成長を華やかに描く、すべての女の子に捧げるビタミン・ムービー!



12/21(土)~新宿K's cinema 12/28(土)~愛知県 名演小劇場

近日公開 神奈川県 横浜シネマリン 北海道 札幌シアターキノ 青森県 シネマディクト 宮城県 フォーラム仙台 栃木県 宇都宮ヒカリ座 長野県 塩尻・東座 長野県 長野ロキシー 大阪府 シネ・ヌーヴォ 京都府 京都みなみ会館 兵庫県 元町映画館 岡山県 シネマ・クレール 山口県 萩ツインシネマ 他予定



# 365daband

バーサウナムダバンド

情報提供  
A-TIM's  
ベトナムエンタメ情報サイト [ホームページ]

映画と音楽を中心にベトナムのエンタメ・芸能情報を日本語で紹介している。ベトナム映画や芸能人のデータベース、ベトナム現地での映画上映情報、日本でのベトナム映画上映情報、イベント情報、ニュース、ブログなど、様々なネタを配信中。



365dabandは2010年デビューの4人組男性グループ(2013年までは5人組)。メンバーは、Isaac(アイザック)、Jun Phạm(ジュン・ファム)、Will(ウィル)、S.T(エスティー)の4人。女優であり映画の監督やプロデューサーも手掛けるNgô Thanh Vân(ゴ・タイン・バン)がプロデュースしていた。2016年にグループとしての活動を停止したが、現在も4人それぞれが俳優や歌手として活躍し、メンバー同士も仲が良い。活動停止後もゴ・タイン・バンとの師弟関係は続いており、彼女が初めて監督した映画「フェアリー・オブ・キングダム」にも4人揃って出演。映画で使われた365dabandの楽曲「ボンボンバンバン(Bống Bống Bang Bang)」はYouTubeでの視聴回数が4億回を超える。



**Isaac**  
1988年6月13日生まれ。365のリーダー的存在。「ソン・ランの響き」など多数の映画に出演するほか、音楽、写真集の出版など幅広く活動中。



**Jun Phạm**  
1989年7月24日生まれ。365ではバラード担当。映画「100 Days of Sunshine」をはじめ、映画やテレビドラマ、バラエティにも多数出演。歌手、作家としても活動する。



**Will**  
1989年11月27日生まれ。365ではラップ担当。「17歳の恋愛注意報!」や「ベトナムを懐く」など、俳優を中心に活動している。



**S.T**  
1990年12月10日生まれ。365ではダンス担当。「サイゴン・クチュール」では2017年にタイムスリップしたニューを助けるトアン役を演じる。

## 女優のゴ・タイン・バンが率いる映画製作プロダクション《STUDIO68》について解説。5月に筆者が実際にスタジオを訪ねた時の模様をお伝えします!

文責:クマガイムツコ

「スターウォーズ 最後のジェダイ」(2017)でローズの姉ページ役を演じたベロニカ・グウ(Veronica Ngo)こと、ゴ・タイン・バンは、ベトナム映画界のトップ女優にして、映画・映像製作プロダクション《STUDIO68》の創立者なのです。

1979年生まれのバンはメコンデルタのトラビン州で生まれ10才の時に両親とノルウェーに移住。その後1999年にベトナムに戻り、モデル・女優・歌手としてキャリアをスタート。2009年にはベトナム・アーティスト・エージェンシー(VAA)を設立し、自ら俳優・アーティストをプロデュース。特にアイドルグループ365daband(左ページ参照)を育てました。そして2015年初めて映画プロデューサーとして「ロスト・ドラゴン」を製作・主演。2016年には遂に自ら監督として、365dabandのメンバーを俳優・主題歌に起用した「フェアリー・オブ・キングダム」を製作し大ヒット。ここより《STUDIO68》として映画やMusic Videoなど多くのヒット作を連打しています!



ホーチミンの7区の路地に入っただけでなく...



立派な建物が現れます。



広大な敷地の中に広い駐車場と(奥に作品のパネルが並んでいます)、オフィスがあります。



オフィスの部屋割りは、有名な映画のタイトルが。遊び心ある部屋割り。そして若いスタッフが、楽しく働いていました。

残念ながら、この日はゴ・タイン・バンさんは不在でお会いできませんでした。後日Instagramでスパイクリー監督の撮影がホーチミンで行われており、そこに参加されていることを知りました。残念!



また中には広い撮影スタジオも併設。メイクルームも横にありました。

カフェ紹介@ベトナム

Cà Phê Cô Ba Rooftop - Đồng Khởi

仏領インドシナ時代が長かったベトナムは、カフェ文化が残る所。至る処に素敵なカフェがいっぱい!そんな中ホーチミンに「サイゴン・クチュール(原題:Cô Ba Sài Gòn)」風のカフェを発見!

水玉のアオザイを着た女の子の看板に誘われて、中に入ってみるとクラシックなミシンとアイロンが飾られて、まさに「サイゴン・クチュール」に出てくる1969年のレトロな雰囲気にもまれた店内は、広々としてゆっくり寛げる雰囲気。映画に出てくるアオザイのモチーフにもなったフレンチコロニアル様式のタイルがまたオシャレ!



住所:4-6 Đồng Khởi, Bến Nghé, Quận 1, Hồ Chí Minh,

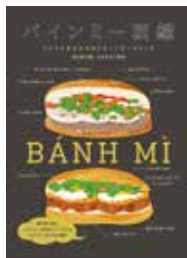


BOOK

バインミー図鑑 1600円(+税)

柴田書店/足立由美子監修

最近人気のバインミー。サクサクのパンとエスニックな食材が魅力のサンドイッチ。この本はバインミーを愛してやまない江古田のベトナム屋台料理店「マイマイ」[エコダヘム]の足立由美子さんが監修、5つのバインミー専門店と5人のシェフのバインミー55品を収録。



DVD

フェアリー・オブ・キングダム

発売・販売:キュリオスコープ

ゴ・ティン・バン 監督、365dabandメンバー総出演の大ヒット作。「TAM CAM」というシンデレラのような昔話を元に、総出演者8000人、ワイヤーアクションやVFXも駆使し、まさかの展開がジャンル識別不可能な超スペクタクル巨編。特にヒロインをいたぶるゴ・ティン・バンの美魔女ぶりが凄い!必見です!!



スタンプラリーに参加のベトナム料理店をご紹介します!



最近何かと話題のバインミー。サクサクのパンにハムやレバーパテなどを挟んだベトナム生まれのサンドイッチが、一度食べたらやみつきになると人気急上昇中!ぜひ食べ歩いて自分のお気に入りのお店を見つけてみては?ベトナム風お好み焼きバインセオもおススメ! スタンプラリーの詳細は次のページを見てね!

01

エコダヘム



江古田駅南口から徒歩3分、ベトナムのヘム=路地裏へ!バインミーやのっけごはん、カレーをどうぞ。土日は季節のおススメも!ベトナムの屋台の雰囲気をお楽しみください。

東京都練馬区旭丘1-74-9  
定休日/火曜・水曜 年末12/28(土)迄 年始1/11(土)から  
営業時間/12:00-17:00(16:30L.O.)  
HP/hem.ecoda.jp  
お問い合わせ/03-3953-0021  
小学生未満のお子様のご入店をご遠慮いただいております。

02

EBISU BANH MI BAKERY  
(エビス・バインミー・ベーカリー)



製パン所併設の、出来たて、焼きたてバインミー専門店ベトナムのベーカリーで修行して、本格的なバインミーを製パンしています。パンも具材も自家製にこだわっていて、ベトナム人にも大人気です!

東京都渋谷区恵比寿1-8-14えびすストア内  
定休日/なし(臨時休業はブログで告知)  
営業時間/11:00-20:00 ※売切れ次第終了  
HP/ebisu-banhmi.com  
お問い合わせ/03-6319-5390

03

nico☆バインミー



パンは毎朝焼いています!まだまだ研究の日々です!!自家製チャーシュー(ベトナムハム)のプリプリ食感を味わってみてください。もっともっと美味しいバインミーを作りたいので、バインミー情報色々教えてください!

東京都中央区日本橋小舟町11-3 大村ビル1階  
定休日/日曜日、月曜日  
営業時間/11:00-16:00(火曜のみ19:00)  
HP/nstagram.com/nico\_banhmi  
お問い合わせ/03-6339-6664

04

バインミー☆サンドイッチ  
水道橋東口店



水道橋徒歩1分。赤い看板が目印。自家製バインミー用のフランスパンに、ベトナム人スタッフが本場で学んだハムやパテを挟みました。作りたての美味しさをぜひ、店内で味わってください。鶏フォオも美味しいですよ!

東京都千代田区神田三崎町1-4-9 1階  
定休日/日曜日  
営業時間/11:00-20:00 ※売切れ次第終了  
HP/banhmi3.exblog.jp  
お問い合わせ/03-6876-8545

05

バインセオサイゴン新宿店



新宿駅東南口から徒歩3分。ベトナム本場の味を新宿で!サイゴン・クチュール」上映のK's cinemaから一番近いベトナム料理店。店名由来のバインセオはじめ、フォオ・春巻き・その他メニューも盛り沢山。ベトナム人にも大人気!

東京都新宿区新宿3-36-14  
カフェアネックスビル 6・7F  
定休日/なし(1/1のみ休み)  
営業時間/11:00-22:30  
HP/shinjuku.vietnam-banhxeo.com  
お問い合わせ/03-3351-6940

06

CYCLO Banh Mi  
(シクロバインミー)



こだわりのパンでつくる野菜たっぷりなバインミー!ベーカリーを専門とする当社だからこそできた外は驚くほどパリッと中はやわらかなパン!人気は鶏・豚・ソフトシュリンプ3種が入ったバインミー。パクチー大盛り無料!

東京都渋谷区恵比寿南1-1-9  
岩徳ビル1F EBISU FOOD HALL内  
定休日/年末年始  
営業時間/11:00-22:00  
HP/facebook.com/CYCLO.Banhmi  
お問い合わせ/03-5773-5959



# スタンプラリー



## 開催中

スタンプを集めて素敵なプレゼントをもらっちゃおう！

実施期間：2019年12月21日～2020年1月31日  
引換場所：新宿K's cinema(新宿区新宿3-35-13 3階)



01  
エコダヘム

02  
EBISU BANH MI  
BAKERY

03  
nico☆バインミー

04  
バインミー☆サンド  
イチ水道橋東口店

05  
バインセオサイゴン  
新宿店

06  
CYCLO Banh Mi  
(シクロバインミー)

各店舗でご飲食いただきスタンプを集めた方に素敵なプレゼント！

- ▶ 3個スタンプ 「サイゴン・クチュール」鑑賞券1枚と特典グッズ
- ▶ 6個スタンプ 「サイゴン・クチュール」鑑賞券2枚と特典グッズ
- ★ 参加した写真をInstagramにアップしてくれた方抽選で2名様にベトナムビール1ケースをプレゼント！

参加要項



# ソン・ランの響き

リアン・ビン・ファット アイザック スアン・ヒエップ

監督・脚本：レオン・レ プロデューサー：ゴ・ティン・パン

提供：パンドラ www.panda-dora.co.jp 配給・宣伝：ムービー・アクト・プロジェクト 配給協力：ミカタ・エンタテインメント 2018年 | ベトナム | 102分 | Color ©2019 Studio68

STUDIO68 in association with NORWESTER INVESTMENT ANESAO PRODUCTIONS  
THUY DESIGN HOUSE HK FILM BAMBOOVILLAGE KANAME and CREATV LOTTE ENTERTAINMENT proudly presents "SONG LANG"  
starring ISMAEL LEN BINH PHAT MINH PHUONG TU QUYEN KIEU TRINH THANH TU KIM PHUONG HUU QUOC TEACH KIM LONG XUAN HIEP BAO XUYEN CAT VY  
music by TON THAT AN art directors NGUYEN TIE HINH DO MINH DUONG production designer GHA FAM opera costume designer KIM PHUONG assistant director AN CAO  
cinematographer BOB NGUYEN produced by NGO THANHVAN produced by IRENE TRINH  
written by LEON LE NGUYEN THI MINH NGOC  
Directed by LEON LE

- 第31回東京国際映画祭 ジェムストーン賞
- フレイムライン・サンフランシスコ 国際LGBTQ映画祭 観客賞
- アジア・アメリカン国際映画祭 観客賞・新人監督賞(米)
- NYアジア映画祭 観客賞
- オーストラリア映画監督協会賞
- サンディエゴ・アジア映画祭 観客賞
- 北京国際映画祭 最優秀新人監督賞
- ASEAN国際映画祭 脚本賞
- LAアジアパシフィック映画祭 審査員特別賞



ベトナムの民族楽器

〈ソン・ラン〉の響きにのせて描かれる  
ボーイ・ミーツ・ボーイの物語

2.22 (土)

新宿K's cinema 公開!!





# DID YOU KNOW

Vietnam Airlines  
HAS RECEIVED  
4 STAR SKYTRAX  
CERTIFICATE  
4 TIMES  
IN A ROW?

THE WORLD IS CHANGING.  
ARE YOU?

Experience the world's leading services of  
Vietnam Airlines - the airline that never stops  
improving to achieve 5-star standards.



 Vietnam Airlines   
REACH FURTHER



BOOK > [vietnamairlines.com](http://vietnamairlines.com)

LIKE > [fb/vietnamairlines](https://www.facebook.com/vietnamairlines)

JOIN NOW > [LOTRSMILESmember](https://www.lotrsmiles.com)